



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

BID RECEIVING – PWGSC /
RÉCEPTION DES SOUMISSIONS - TPSGC
11 LAURIER ST. / 11 RUE LAURIER
PLACE DU PORTAGE, PHASE III
CORE 0B2 / NOYAU 0B2
GATINEAU, QUÉBEC
K1A 0S5
BID FAX/NUMÉRO DE TÉLÉCOPIEUR :
(819) 997-9776

Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indique(s).

Solicitation Closes – L'invitation prend fin

At – à: 2:00 PM EST – Eastern Standard Time –
Heure normale de l'Est

On – le: January 24, 2019 – le 24 janvier, 2019.

Title/Titre SMP-Trailer Cable Assembly, Jack, and Small Parts MMN-Bande Annonce Cable Electrique, Verin/Support, et Petites Pièces
Solicitation No – N° de l'invitation W8486-196716/A Amendment 001
Date of Amendment – Date de Modification January 8, 2019 – 8 janvier, 2019
Address Enquiries to – Adresser toutes questions à National Defence Headquarters 101 Colonel By Dr Ottawa, Ontario K1A 0K2 Attn: DLP 4-3-1-6
Telephone No. – N° de téléphone 819-939-6471
Destination Specified Herein Précisé dans les présentes

Instructions:

Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions:

Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

Delivery Required – Livraison exigée See Herein	Delivery Offered – Livraison proposée
Vendor Name and Address – Raison sociale et adresse du fournisseur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)	
Name / Nom	_____
Title / Titre	_____
Signature	_____
Date	_____

Amendment 001

This amendment is raised to publish questions and answers.

QUESTION:

Item #1 of drawing 0377386 seems to have changed since 2005 (date of drawing). The OEM may have changed the design. They have gone from a cylinder casing to a square casing. They have also changed the handle design. Since the old model is no longer available, do you confirm that new model still fits with other parts and assembly (0577373, 0377385, 0377383)?

ANSWER:

Yes, the new model will fit with other parts and assembly.

Modification 001

Cette modification est effectuée afin de publier des questions et réponses.

QUESTION :

L'article 1 du dessin 0377386 semble avoir changé depuis 2005 (date du dessin). Le fabricant d'origine a peut-être changé de conception. Ils sont passés d'un boîtier cylindrique à un boîtier carré. Ils ont également changé la conception de la poignée. Puisque l'ancien modèle n'est plus disponible, confirmez-vous que le nouveau modèle est toujours compatible avec d'autres pièces et assemblages (0577373, 0377385, 0377383)?

RÉPONSE :

Oui, le nouveau modèle s'intégrera avec d'autres pièces et assemblages.
